

LE SOIR

OUZBEKISTAN, LA ROUTE DE LA SOIE

Du 25 MAI AU 4 JUIN 2010

Du 7 AU 17 SEPTEMBRE 2010




Preference

Lic. A1652

Rue de l'Abbaye, 77 - B 1050 Bruxelles / Tel. +32 2 647 30 00 - Fax. +32 2 647 37 22
info@preference.be - www.preference.be

DATES :

Du 25 mai au 4 juin 2010
Du 7 au 17 septembre 2010

PROGRAMME :

JOUR 1

BRUXELLES - PARIS → TACHKENT

Dans l'après-midi, départ en autocar à destination de l'aéroport de Paris Charles de Gaulle.
Envol à bord de la compagnie "Uzbekistan Airways" à destination de Tachkent.

JOUR 2

TACHKENT → OURGUENCH

Arrivée matinale à Tachkent. Transfert à l'hôtel Intercontinental 5*.
Installation à l'hôtel. Matinée libre pour vous reposer. Déjeuner à l'hôtel.

Début des visites de la ville avec la **medersa Koukeldache**, construite dans la deuxième moitié du 16^{ème} siècle sous le règne d'Abdulashah II. C'est dans cette medersa qu'on immolait des femmes infidèles. Ensuite, la **medersa de Barakhan**, fondée au 16^{ème} siècle, qui est aujourd'hui le centre administratif du Mufti de l'Ouzbékistan, le chef officiel de l'Islam en Ouzbékistan. **Le Mausolée de Kaffal Chachi**, tombe d'un docteur de l'islam, philosophe et poète du 10^{ème} siècle.

En fin d'après-midi, transfert à l'aéroport et envol pour Ourguench.
Installation à l'hôtel Khorezm Palace 3*+, dîner et nuit.

JOUR 3

OURGUENCH - KHIVA - OURGUENCH

Khiva est la plus intacte et la plus reculée des villes qui furent sur la Route de la Soie en Asie centrale. Cette grande ville - musée en plein air, parsemée de rues étroites et sinueuses, évoque le glorieux et cruel passé des Khans de Khiva où l'ambiance des "Mille et une Nuits" côtoie le lourd passé de cette cité médiévale esclavagiste.

Après le petit déjeuner à l'hôtel, départ en autocar à destination de Khiva, pour visiter **Ichan-Kala**, "La ville intérieure", entourée de 2,2 km de murailles dont les fondations remontent au 5^{ème} siècle; la **Citadelle Kunya Ark**, vieille forteresse qui servait pendant plusieurs siècles de refuge fortifié au cours des périodes troubles,...

Egalement, la **Medersa du Khan Moukhammed Amin**, la plus grande école coranique de Khiva qui pouvait accueillir 250 étudiants islamiques ; le **Kalta Minor**, "Minaret court", qui témoigne du décès de Mohammed Amin.

Commandité par le Khan en 1852, il devait s'élever à plus de 70 mètres et être ainsi le plus haut du monde musulman, mais sa construction a été abandonnée à 26 mètres, suite à la mort du Khan.

Déjeuner dans la résidence d'hiver de khans de Khiva – Toza Bog.

La Tombe de Sayid Allaouddin, datant de l'ère mongole, connue pour être la plus ancienne construction de Khiva; la **mosquée et le minaret Djuma** (18^{ème} siècle).

Visite du Palais Tach Khaouli (construit par Allakuli Khan au 19^{ème} siècle) ; **le Mausolée Pahlavan Mahmoud**; **le palais Kubla Toza–Bog** (palais d'été de Mohammad Rahim Khan) et le **palais Nurullah baï**.

Soirée animée de danses khorezmiennes et dîner dans une des medersas de Khiva.

Retour à Ourguentch. Nuit à l'hôtel.

JOUR 4

OURGUENCH - BOUKHARA

Après le petit déjeuner, départ en car pour Boukhara (480 km).

Arrêt en route pour prendre des photos du panorama de la rivière Amou–Daria.

Arrivée à Boukhara, déjeuner et installation à l'hôtel Zargaron Plaza 4*.

Début des visites avec **l'ensemble Liabi–Hauz** avec les **medersas Kukeldash et Nadir Devonbegi**.

La medersa Kukeldach (1569) est la plus grande en Asie Centrale. Elle a été construite par l'homme d'Etat Kulbaba Kukeldach à l'époque du règne de Abdullah Khan. La Medersa Nadir Devonbegi (1630) était initialement destinée à être un caravansérail, mais le khan l'a appelée par erreur « medersa ». La parole du Khan étant "évangile", le caravansérail fut transformé en medersa.

Dîner en ville et nuit à l'hôtel.

Visiteurs, écrivains et historiens sont tous d'accord : Boukhara la sainte, Boukhara la noble, le Dôme de l'islam, le Pilier de la religion, la Beauté de l'esprit, la plus secrète des cités caravanières, la mieux préservée des villes d'Orient. Boukhara est l'une des cités les plus intéressantes au monde.

Visite du **Mausolée des Samanides surnommé « la perle de l'Orient »**, monument d'architecture de réputation mondiale, unique du fait qu'il garde des traces de la culture pré-islamique ou Sogdiane; de **la Khoch medersas** ("Khoch" signifie "double" et s'utilise généralement en architecture pour caractériser un ensemble constitué de deux parties se faisant face); et de **l'Ensemble Bolo Khaouz**.

Promenade au marché couvert datant du 16^{ème} siècle.

Continuation des visites avec **la Citadelle Ark** érigée au 16^{ème} siècle par les Sheïbanides sur la colline.

Ark est devenu une ville dans la ville et comprenait au 18^{ème} siècle le «département de la police», la prison, la cour monétaire, la trésorerie, le stock de l'armée, la mosquée privée, les appartements royaux, les salles de réception et les écuries, et une population de 3000 habitants.

Déjeuner en ville.

Visite de **la Maison de Faïzulla Khodjajev**, riche marchand.

Ensuite continuation avec la visite de l'ensemble culturel **Poi-Kalyan** avec **le minaret** et la **mosquée Kalyan**.

Le minaret Kalyan servait de phare et de rassemblement pour la prière. Plus tard il fut aussi employé comme lieu pour les exécutions et fut alors surnommé "tour de la mort".

Les medersas Ouloubek et Abdull Aziz Khan; le bazar des bijoutiers; **Tim Abdoulah Khan**, l'un des plus élégants centres commerciaux de Boukhara construit en 1577; le bazar des chapeliers, qui exposait des calots brodés au fil d'or et des bonnets en astrakan.

Dîner dans une des anciennes medersas.

Retour à l'hôtel pour la nuit.

Après le petit déjeuner, **départ vers l'ensemble Bahautdin Nakshbandi** (centre des Soufis), lieu le plus sacré lors des pèlerinages à Boukhara. C'est ici que se trouve le tombeau de l'un des chefs et saints des Soufis, Mohammad Bagautdin Nakshbandi.

Ensuite, découverte du site de **Chor Bakr** (16^{ème} siècle).

En 970, l'imam Sayid Abu Bakr et les descendants directs du prophète ont été enterrés dans le village Sumitan. Entre 1559-1563 Abdullah Khan ordonna de construire le khanaqha (cimetière), la mosquée et la medersa, qui forment toujours le coeur de l'ensemble.

Déjeuner dans un restaurant local.

Fin des visites de la ville avec la visite de la Mosquée Magok-i-Attory (12^{ème} siècle), la plus vieille d'Asie Centrale et de **Chor Minor** (19^{ème} siècle) signifiant "quatre minarets", l'un des plus charmants et surprenants bâtiments de Boukhara, construit en 1807.

Dîner dans une medersa. Nuit à l'hôtel.

Après le petit déjeuner à l'hôtel départ pour Samarcande.

Arrêt en route pour photographier les ruines du caravansérail de Rabati Malik.

Arrivée à **Samarcande** et installation à l'hôtel Président 4*.

Miroir du monde, jardin de l'âme, joyau de l'islam, perle de l'Orient, centre de l'univers, Samarcande... Elle fut le carrefour des diverses branches de la Route de la Soie, celle de l'ouest vers la Perse, celle de l'est vers la Chine, et celle du Sud vers l'Inde. Alexandre le Grand, Gengis Khan furent ses conquérants, et Tamerlan en fit une capitale dont les dômes audacieux et les mosaïques bleues suscitent aujourd'hui encore l'admiration des voyageurs.

Après le déjeuner, visite du musée de la **Fondation de la ville "Afrosiab"**.

La partie la plus importante du musée est la collection de fresques originales du 7^{ème} siècle qui montrent le développement de la culture pré-arabe et de l'art de la région.

Visite de la nécropole Chakhi - Zinda, ensemble qui paraît avoir concentré toutes les expériences architecturales des 14^{ème} et 15^{ème} siècles en une apothéose de l'art de la céramique, sans égale dans toute l'Asie centrale.

Dîner dans un restaurant local. Nuit à l'hôtel.

La journée sera consacrée à la découverte de la capitale des Timourides avec la **Place du Reghistan**.

Restaurée dans sa splendeur d'origine, c'est le complexe le plus grandiose d'Asie centrale et l'un des plus beaux de l'Islam. Reghistan est un ensemble de medersas : la Medersa Ulugbek (15^{ème} siècle), construite et nommée en l'honneur du fils de Tamerlan – Ouloug Beg; la medersa Tilla Kari et la medersa Chir Dor sur la façade de laquelle on trouve la représentation stylisée d'animaux.

Continuation des visites avec la **Mosquée Bibi Khanym** qui fut construite entre 1399 et 1404 par 500 ouvriers et 95 éléphants amenés de l'Inde, et par 200 architectes, peintres, artisans et maçons de tout l'empire.

Visite de la fabrique des tapis en soie.

Déjeuner dans un restaurant local.

Le Mausolée Gour Emir (15^{ème} siècle), celui de Tamerlan et de ses descendants. Le petit-fils favori de Tamerlan, Mohammed Sultan, avait fait construire ici une medersa et une khanagha. La mort de Mohammed en 1403 incita Tamerlan à ajouter un mausolée à ce complexe.

Défilé de mode avec la présentation des costumes traditionnels et dîner. Nuit à l'hôtel.

Après le petit déjeuner départ pour une journée complète de visites. Excursion dans les environs de Samarcande et découverte du **Complexe mémorial Al Boukhari**, situé à 25 km au nord de la ville, il est devenu un lieu de pèlerinage pour les Musulmans du monde entier.

Déjeuner dans un restaurant local.

Visite de l'Observatoire d'Ouloug Beg ; le Mausolée Isrhat Khana (15^{ème} siècle) construit en 1464 qui contient plus de 20 tombes de femmes et d'enfants de la dynastie Timuride.

L'ensemble architectural Khodja Abdu Darum (12^{ème}–15^{ème} siècle) offre aux visiteurs étrangers un aperçu pittoresque de l'islam tel qu'il est pratiqué à Samarcande encore aujourd'hui.

Concert folklorique dans une medersa et dîner chez l'habitant.

Nuit à l'hôtel.

Matinée libre pour le shopping ou d'éventuelles visites complémentaires.
Déjeuner à l'hôtel. Départ en autocar pour Tachkent (330 km).

Arrivée à Tachkent et installation à l'hôtel Intercontinental 5*.
Dîner d'adieu en ville. Nuit à l'hôtel.

Après le petit déjeuner, visite de l'ancienne **résidence du diplomate russe Polovtsev** où est situé aujourd'hui **le musée des arts décoratifs**.

Fin des visites de la ville avec : le **Square Amir Timour, la Place du Théâtre et la Place de l'indépendance**, la plus grande de toutes les places de l'ancienne Union soviétique.

C'est l'ancienne place de la cathédrale où Kaufmann avait fait édifier une splendide église orthodoxe. La cathédrale fut détruite au début des années 30 et la place fut alors surnommée Place Rouge.

Déjeuner avec le plat traditionnel dans une demeure ouzbek.

Transfert à l'aéroport et, en fin d'après midi, envol vers Paris avec "Uzbekistan Airways".
Arrivée à Paris – Charles de Gaulle en soirée et continuation en autocar vers Bruxelles.

- FIN DE VOTRE SEJOUR -

RENSEIGNEMENTS UTILES :

- Pour participer à ce voyage, les citoyens belges doivent être en possession d'un passeport international valable minimum 6 mois après la date de retour. Pour les autres nationalités, veuillez contacter votre ambassade.
- Un visa sera également nécessaire pour se rendre en Ouzbékistan. Nous nous chargerons des formalités d'obtention de celui-ci.
- Aucune vaccination n'est obligatoire pour participer à ce voyage. Toutefois, n'hésitez pas à contacter votre médecin pour connaître ses éventuelles recommandations particulières.
- Une réunion d'information « avant-voyage » sera organisée afin de répondre à vos éventuelles questions.

Le Prix :

(sur base de minimum 16 participants)

LE PRIX PAR PERSONNE EN CHAMBRE DOUBLE EST DE : **2.195 €**

LE SUPPLEMENT SINGLE EST DE : **245 €**

CE PRIX COMPREND :

- * Le transfert en autocar vers Paris (A/R)
- * Les vols internationaux à bord de la compagnie régulière "Uzbekistan Airways"
- * Le vol intérieur Tachkent – Urguench avec la compagnie régulière "Uzbekistan Airways"
- * Les transferts en autocar pendant le circuit
- * Le logement et petit déjeuner dans les hôtels 3* supérieur, 4* et 5* tels que mentionnés (ou similaires) – normes locales.
- * Les repas de midi et du soir
- * Les visites et excursions prévues au programme
- * L'accompagnement d'un guide local parlant français pendant tout le circuit
- * L'accompagnement de Preference Travel Team de Bruxelles à Bruxelles
- * L'accompagnement du journal Le Soir (sous réserve)
- * Les taxes et services locaux
- * La TVA

CE PRIX NE COMPREND PAS :

- * Les frais de visa
- * Les taxes d'aéroport (*à l'heure actuelle 203 € – sous réserve de modifications*)
- * Les droits de photos et de vidéo sur les sites
- * Les boissons, pourboires et dépenses personnelles
- * Les assurances : nous pouvons vous proposer notre assurance combinée L'EUROPEENNE dont le montant s'élève à 5 % de la somme totale du voyage (annulation / bagages / assistance)

Les prix sont calculés de bonne foi sur base des tarifs, cours de change et TVA en date du 28/12/2009

Formulaire d'Inscription

A renvoyer dans les plus brefs délais à : Preference – Travel Team Lic. A 1652

Rue de l'Abbaye, 77 – 1050 Bruxelles

Tel : 02/647.30.00 – Fax : 02/647.37.22

E-mail : info@preference.be / Web : www.preference.be

NOM :

PRENOM :

ADRESSE :

N° POSTAL : LOCALITE :

TELEPHONE : GSM : FAX :

E-MAIL :

Je réserve place(s) pour le voyage organisé avec le Journal Le Soir :

« Ouzbékistan, la Route de la Soie »

du 25 mai au 4 juin 2010

du 7 au 17 septembre 2010

Prix par personne en chambre double : 2.195 €

Supplément single : 245 €

Taxes d'aéroport (sous réserve de modifications) : 203 €

NOM & PRENOM (TEL QUE MENTIONNE AU PASSEPORT)	NATIONALITE	DATE DE NAISSANCE

Type de chambre : double à 1 lit double à 2 lits double à partager single

Assurance combinée l'Européenne : annulation (100%) / bagages / assistance / rapatriement

- Je souhaite y souscrire : le montant à régler étant de 5 % sur l'ensemble de mon dossier
- Je ne souhaite pas y souscrire

Je verse l'acompte de 30 % de la somme totale à la réservation soit.....€ par versement bancaire au N° 191-1594809-95 (CBC) sous référence : **OUZBEKISTAN 2283 (voyage mai) ou OUZBEKISTAN 2284 (voyage septembre)**. Le solde est payable un mois avant le départ.

Par la présente, je souscris un contrat selon les conditions générales de Travel Team Consult & Representative S.A. (voir verso) et en cas de souscription à l'assurance Européenne, je reconnais avoir pris connaissance des conditions générales et particulières du contrat.

Fait à....., le Signature :

CONDITIONS GENERALES DE VENTES - TRAVEL TEAM CONSULT & REPRESENTATIVE S.A.

La loi du 16 février 1994 régissant le Contrat d'Organisation et d'Intermédiaires de voyages est d'application pour les présentes conditions générales. Selon la nature de la prestation demandée par le voyageur, Travel Team Consult & Representative S.A (nommée ci-après Travel Team en abrégé) agira en tant qu' Organisateur de voyages ou en tant qu'Intermédiaire de voyages.

1. FORMATION DU CONTRAT

Lors de la réservation d'une prestation de voyage ou de séjour, Travel Team est tenue de délivrer au voyageur un bon de commande, conformément à la loi, sauf si la prestation porte uniquement sur des titres de transport de voyages.

Au verso du bon de commande établi par Travel Team lors de la réservation figureront les présentes conditions générales de ventes.

Le bon de commande signé par le voyageur fera preuve de l'acceptation des présentes conditions générales par le voyageur.

Le contrat d'organisation de voyages prend cours au moment où le voyageur reçoit la confirmation écrite de la réservation délivrée par l'organisateur.

En vue de la réservation, le voyageur est tenu de fournir toutes les informations utiles demandées par Travel Team. Si des frais supplémentaires pour cause d'informations erronées fournies par le voyageur ou pour cause de manque d'informations à fournir par le voyageur, sont engagés, Travel Team pourra augmenter le prix convenu du montant de ces frais.

2. PAIEMENT

A la commande, un acompte de minimum 30 % du prix du voyage sera payé par voyageur. Le solde sera réglé un mois au plus tard avant le début du voyage. Les documents de voyage ne seront délivrés qu'après règlement du solde du prix.

3. PRIX

Le prix du voyage comprend exclusivement les prestations énumérées sur le bon de commande; ce prix est fixe, toutes taxes comprises, sous réserve des dispositions suivantes. Les taxes d'aéroport de certains pays situés hors d'Europe ne sont pas comprises et sont perçues par les autorités locales auprès des passagers avant le départ. Les dépenses personnelles, pourboires, boissons, etc... ne sont jamais incluses dans le prix du voyage, sauf stipulations contrares expresses.

Travel Team se réserve le droit d'adapter ses prix en cas de hausse du cours de change des monnaies ayant servi au calcul du prix du voyage ainsi qu'en cas de hausse des prix de transport, des redevances et taxes, et ce, au plus tard 21 jours civils avant le départ.

Si la majoration excède 10 % du prix global, le voyageur pourra résilier le contrat sans indemnité. La révision du prix sera appliquée proportionnellement à la partie des prestations soumises à cette révision.

4. DOCUMENTS DE VOYAGE

Les documents de voyage seront remis au voyageur après règlement du solde. Le voyageur doit, le jour du départ, être en possession des documents de voyage nécessaires, tels que passeports, visa, billet de transport, carnet de vaccination, sans que cette liste soit limitative.

Si, à la suite du manque de l'un de ces documents par sa faute, le voyageur ne peut accomplir le voyage en tout ou en partie, toutes les conséquences en sont à sa charge et en aucune manière, Travel Team ne pourra en être tenue pour responsable.

La durée du voyage est indiquée en jours entiers, les jours de départ et jour de retour étant pris en considération. Les tarifs publiés s'entendent par personne, sauf stipulations contrares.

5. ASSURANCES

Il est vivement conseillé de contracter des assurances "voyage", "frais d'annulation", "rapatriement" et "vol et/ou perte de bagages".

Ces assurances peuvent être souscrites via Travel Team. En aucun cas, Travel Team ne pourra être responsable en cas d'avarie, de vols d'objets de valeur tels que caméras, appareils photos, bijoux, etc... ou de perte d'effets ou de bagages appartenant au voyageur.

Travel Team n'accepte aucune responsabilité du chef de refus d'intervention des compagnies d'assurances auprès desquelles le voyageur a contracté une police.

6. RESPONSABILITE DE TRAVEL TEAM EN TANT QU'ORGANISATEUR DE VOYAGES

L'organisateur de voyages est responsable des actes et négligences de ses préposés et représentants, agissant dans l'exercice de leurs fonctions, autant que de ses propres actes et négligences.

Sa responsabilité peut être limitée ou exclue dans le cas où une prestation faisant l'objet du contrat est soumise à l'application d'une convention internationale régissant ces prestations.

Travel Team décline toute responsabilité en cas d'accidents imprévus qui pourraient survenir pendant le voyage, tels que accidents, pannes, interruptions du trafic, grèves, émeutes, inondations, décisions des autorités, etc... cette liste n'étant pas limitative. Les dépenses de séjour et de transport qui pourraient résulter de ces incidents sont à charge du voyageur.

7. RESPONSABILITE DU VOYAGEUR

Le voyageur qui empêche le bon déroulement d'un voyage de groupe organisé par Travel Team peut en être exclu. Le voyageur répond du préjudice causé par sa faute aux autres voyageurs, à l'organisateur ou à ses représentants. La faute est appréciée eu égard à la conduite normale d'un voyageur.

8. ANNULATION PAR L'ORGANISATEUR DE VOYAGES

Si le voyage ne peut avoir lieu en raison du trop petit nombre de participants, ou de toutes autres circonstances à caractère exceptionnel, toutes les sommes déjà payées par le voyageur seront remboursées, sans autre dédommagement, de quelque forme que ce soit.

9. ANNULATION DE LA RESERVATION PAR LE VOYAGEUR

Le voyageur peut se désister à tout moment, totalement ou partiellement, sous réserve de dédommager l'intermédiaire et/ou l'organisateur de voyages. Toute annulation de réservation doit être faite par lettre recommandée ou contre accusé de réception.

Le dédommagement dû est fixé forfaitairement comme suit :

Jusqu'à 6 semaines avant le départ :	20 % du prix total du voyage.
De 6 à 4 semaines avant le départ :	30 % du prix total du voyage.
De 4 à 2 semaines avant le départ :	50 % du prix total du voyage.
De 2 à 1 semaine avant le départ :	75 % du prix total du voyage.
Moins d'une semaine avant le départ :	le prix total du voyage.

Lorsque le voyage a débuté, il n'y a plus aucun remboursement possible et la prime d'assurance-annulation reste toujours due en cas d'annulation.

10. MODIFICATIONS PAR LE FAIT DU VOYAGEUR

Travel Team mettra tout en oeuvre pour procéder à des modifications demandées par le voyageur par rapport à sa commande initiale. Certaines de celles-ci (modifications de nom du voyageur, de la destination, d'hôtels, de la date de départ ou de retour, de langue des documents etc..) peuvent donner lieu à des frais de modification qui seront, dès lors, portés en compte au voyageur.

Tout voyage interrompu ou abrégé ou toute prestation terrestre non consommée du fait du voyageur pour quelque cause que ce soit ne donne lieu à aucun remboursement. Si un voyageur participant à un voyage organisé de groupe désire changer son vol de retour, il perd le bénéfice du billet de retour au tarif groupe, qui n'est, en aucun cas, remboursé.

11. CONSCIENCE DES RISQUES

Le participant à un voyage de groupe doit être conscient qu'un circuit comporte certains dangers dus au hasard mais aussi aux modes de déplacement, à la nature imprévisible, au relief escarpé, à l'altitude ou à l'isolement de certaines contrées, aux maladies tropicales, au climat changeant etc...

12. PLAINTES ET LITIGES

Tout litige ne pouvant être tranché à l'amiable entre les parties sera soumis au tribunal compétent de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles.

Lic. Cat. A 1652

1/1/2003



Assuré contre l'insolvabilité financière

par le Fonds de Garantie Voyages®, Av. de la Métrologie, 8
B1130 Bruxelles - tél.+32-(0)2/240.68.00 Fax +32-(0)2/240.68.08